

Trends in distributive trades

Retail sales – Registration of cars

Conjoncture dans le commerce

Ventes du commerce de détail – Immatriculation des voitures

3 1987 Monthly Mensuel

7.4.1987

VOLUME OF SALES UP IN 1986 EXCEPT IN GREECE AND IRELAND

Compared with 1985, the volume of retail sales went up in 1986 in all the Community countries except Greece and Ireland where there was a fall of 2.4 and 0.5% respectively. The most marked rises were in the United Kingdom (4.9%), the FR of Germany (3.7%). Belgium and Denmark (3.1%); these countries were followed by Luxembourg (2.8%), the Netherlands (2.7%) and France (1.1%).

Compared with 1980, there are only three countries which had higher sales levels in 1986. These are the United Kingdom (+ 21.0%), Denmark (+ 9.9%) and Luxembourg (+ 3.6%). The FR of Germany has maintained the level it had in 1980 whereas the other countries of the Community saw their sales volume decline by about 8%.

LE VOLUME DES VENTES EN HAUSSE EN 1986 SAUF EN GRECE ET EN IRLANDE

Par rapport à 1985, le volume des ventes du commerce de détail a augmenté en 1986 dans tous les pays de la Communauté sauf en Grèce et en Irlande où une régression (de 2,4 et 0,5 % respectivement) est enregistrée. Les augmentations les plus fortes se manifestent au Royaume-Uni (4,9 %), en R.F. d'Allemagne (3,7 %), en Belgique et au Danemark (3,1 %). Viennent ensuite le Luxembourg (2,8 %), les Pays-Bas (2,7 %) et la France (1,1 %).

Par rapport à 1980, il n'y a que trois pays qui dépassent en 1986 le niveau des ventes de 1980. Ce sont: le Royaume-Uni (+ 21,0 %), le Danemark (+ 9,9 %) et le Luxembourg (+ 3,6 %). La R.F. d'Allemagne a maintenu le niveau qu'il avait en 1980 alors que les autres pays de la Communauté ont vu baisser le volume de leurs ventes d'environ 8 %.



OFICINA ESTADÍSTICA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
SERVIÇO DE ESTATÍSTICA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

L-2920 Luxembourg – Tél. 43011 – Téléx : Comeur Lu 3423
B-1049 Bruxelles, bâtiment Berlaymont, rue de la Loi 200 (bureau de liaison) – Tél. 235 1111

The information included in this bulletin has been taken from the Cronos data bank, which is accessible via the different host companies. For all information about these host companies contact Eurostat in Luxembourg, tel. 4301-3220. To obtain specifications of the principal characteristics of the series contained in this bulletin contact Luxembourg, tel. 4301-3563

Les informations reprises dans ce bulletin sont extraites de la banque de données Cronos, qui est accessible via différents serveurs. Pour toute information concernant ces serveurs, s'adresser à l'Eurostat, Luxembourg, tél. 4301-3220. Pour obtenir des précisions sur les caractéristiques principales des séries contenues dans ce bulletin, s'adresser à Luxembourg, tél. 4301-3563

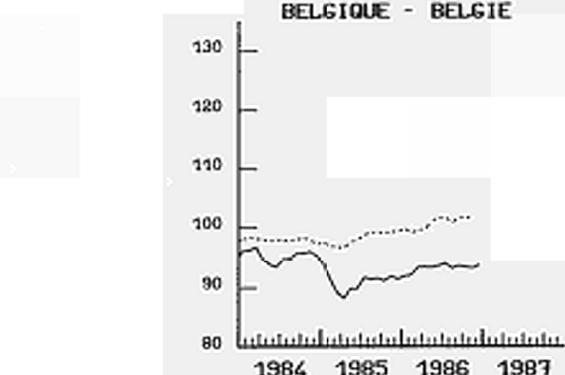
- © ECSC-EEC-EAEC, Brussels – Luxembourg, 1987
Reproduction is authorized, except for commercial purposes, provided the source is acknowledged.
- © CECA-CEE-CEEA, Bruxelles – Luxembourg, 1987
Reproduction autorisée, sauf à des fins commerciales, moyennant mention de la source.

RETAIL TRADE VOLUME

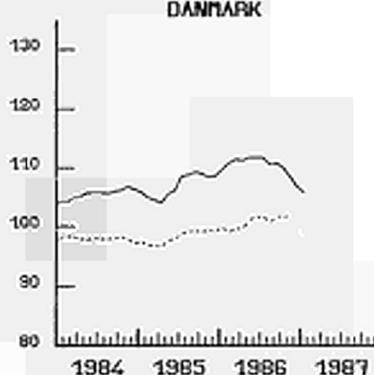
VOLUME DES VENTES

1980 = 100

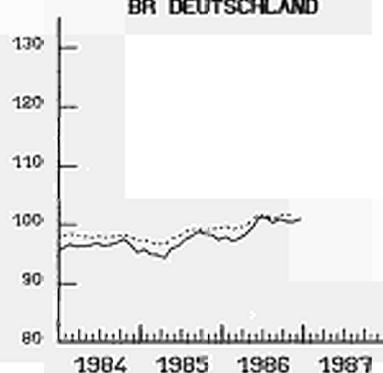
BELGIQUE - BELGIE



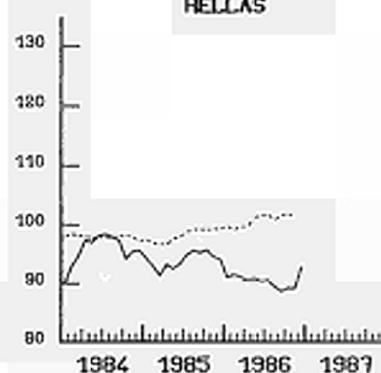
DANMARK



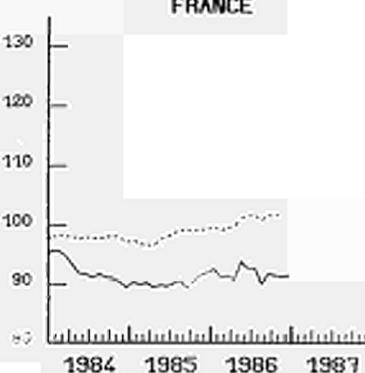
BR DEUTSCHLAND



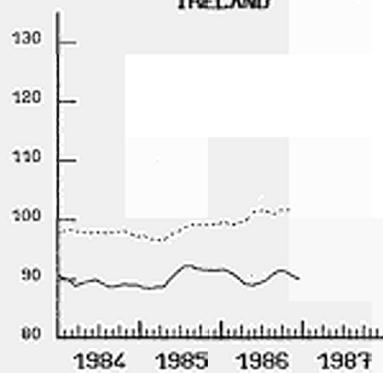
HELLAS



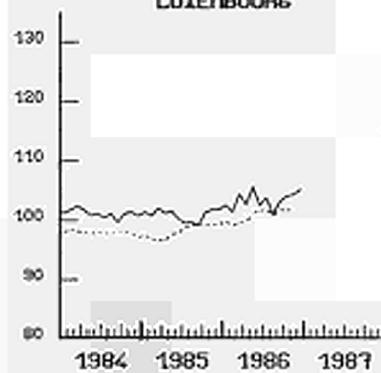
FRANCE



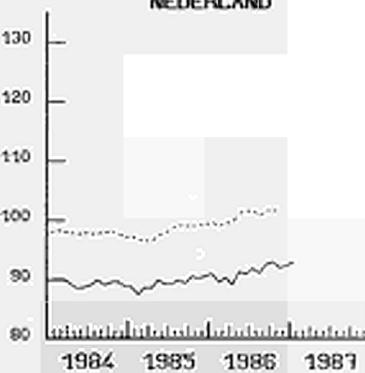
IRELAND



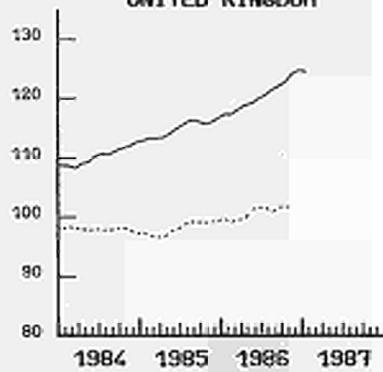
LUXEMBOURG



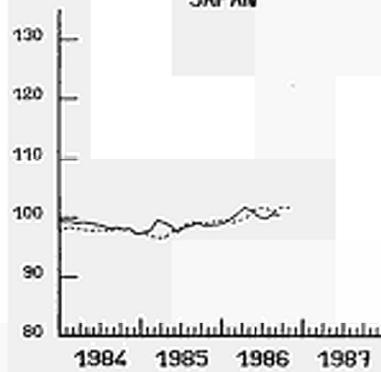
NEDERLAND



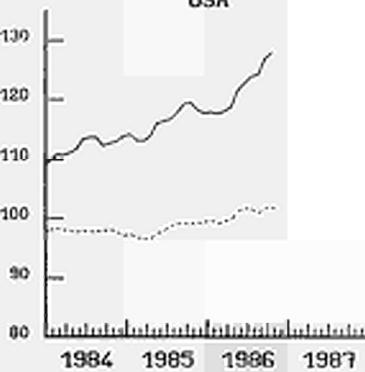
UNITED KINGDOM



JAPAN



USA



----- EUR

SEASONALLY ADJUSTED INDICES
3 MONTH MOVING AVERAGEINDICE DESAISSONNÉ
POMME MOBILE SUR 3 MOIS

VOLUME OF RETAIL SALES

VOLUME DES VENTES DU
COMMERCE DE DETAIL

Not seasonally adjusted index numbers

TAB. 1

Indices non désaisonnalisés

1980 = 100

	BELGIQUE BELGIE	DANMARK DEUTSCH- LAND	BR HELLAS	FRANCE	IRELAND	LUXEM- BOURG	NEDER- LAND	UNITED KINGDOM	EUR	USA	JAPAN	
1982	96.9	101.1	94.8	92.7	99.3	94.0	108.7	93.6	102.2	97.6	99.0	100.5
1983	95.3	102.7	95.6	92.2	96.4	90.7	103.3	91.8	107.1	97.9	105.3	100.4
1984	95.2	105.8	96.1	96.2	92.0	89.4	101.1	89.3	110.7	97.7	112.2	98.4
1985	90.8	106.6	96.6	93.5	90.5	91.0	100.8	89.5	115.3	98.1	116.8	99.0
1986	93.6	109.9	100.2	91.3	91.5	90.5	103.6	91.9	121.0			1986
1984 IV	101.6	117.3	109.0	103.4	102.4	93.7	107.7	95.6	131.1	109.9	121.9	107.0
1985 I	84.6	96.1	89.0	90.6	83.0	87.5	93.3	82.8	105.1	90.2	104.3	93.2
II	92.8	104.1	94.1	92.4	89.9	89.8	99.5	90.3	108.7	95.8	118.2	96.2
III	86.9	108.3	93.1	88.7	84.8	90.1	101.2	88.2	111.5	94.3	119.0	97.6
IV	98.6	119.7	110.9	102.2	104.3	96.6	109.1	97.3	136.0	112.1	125.6	109.2
1986 I	89.4	102.8	91.6	90.3	84.2	88.8	96.3	84.2	110.0	92.9	108.6	95.1
II	95.8	109.4	99.7	90.0	91.7	88.2	101.4	91.9	113.7	99.6	125.2	99.0
III	88.8	109.7	95.4	83.0	86.1	89.8	104.4	91.6	117.5	96.8	127.4	99.7
IV	100.2	117.5	114.0	102.1	104.2	95.2	112.3	99.0	143.8	114.9		111.1
1985 12	108.9	138.6	120.9	113.7	122.3	108.2	116.2	100.0	161.3	127.6	139.9	130.9
1986 01	88.3	111.3	91.6	92.1	89.2	91.8	94.2	88.2	111.3	95.1	106.5	91.1
02	85.8	93.4	85.0	92.8	76.9	88.8	86.2	76.3	106.4	87.1	101.4	87.6
03	94.2	103.7	98.1	86.0	86.5	86.3	108.4	88.1	111.5	96.6	117.8	106.5
04	95.3	105.1	104.4	91.8	87.9	89.8	100.8	88.3	113.9	99.9	120.4	103.8
05	96.1	116.7	100.2	92.2	99.5	88.3	107.2	98.6	111.5	102.1	130.0	96.6
06	96.0	106.5	94.6	85.9	87.6	86.8	96.1	88.8	115.4	96.6	125.1	96.6
07	88.3	115.4	99.7	79.4	85.7	90.7	112.8	91.1	118.3	98.4	125.3	106.1
08	85.0	108.6	89.8	83.7	81.4	89.5	100.1	91.8	115.8	93.1	128.7	98.7
09	93.2	105.1	96.8	85.9	91.4	89.5	100.2	91.8	118.2	99.0	128.3	94.4
10	98.0	111.5	106.6	91.5	96.0	87.5	111.2	97.8	122.7	105.6	127.1	100.6
11	87.1	103.0	105.3	92.4	89.6	87.3	100.9	93.2	136.0	105.1		100.3
12	115.4	138.0	130.0	122.3	126.9	107.6	124.8	106.0	166.8	134.1		132.3
1987 01		105.6						91.3	117.0			01 1987

% change over the corresponding period
of the previous year
(not seasonally adjusted)

TAB. 2

1980 = 100

Variation (%) par rapport à la période
correspondante de l'année précédente
(non désaisonnalisé)

	BELGIQUE BELGIE	DANMARK DEUTSCH- LAND	BR HELLAS	FRANCE	IRELAND	LUXEM- BOURG	NEDER- LAND	UNITED KINGDOM	EUR	USA	JAPAN	
1982	1.6	1.7	-3.6	-4.1	0.6	-5.4	4.6	-2.9	2.0	-0.9	-1.0	0.0
1983	-1.7	1.6	0.8	-0.5	-2.9	-3.5	-5.0	-1.9	4.8	0.3	6.4	-0.1
1984	-0.1	3.0	0.5	4.3	-4.6	-1.4	-2.1	-2.7	3.4	-0.3	6.6	-2.0
1985	-4.6	0.8	0.5	-2.8	-1.6	1.8	-0.3	0.2	4.2	0.5	4.1	0.6
1986	3.1	3.1	3.7	-2.4	1.1	-0.5	2.8	2.7	4.9			1986
1984 IV	1.2	2.2	-0.2	4.1	-5.8	-1.7	-1.2	-1.4		-0.6	4.1	-2.7
1985 I	-8.6	-1.8	-1.7	-4.2	-5.2	-0.5	-0.5	-1.5	4.5	-1.6	2.4	1.3
II	-3.9	-0.0	0.1	-4.5	-2.4	1.4	-1.5	0.7	4.2	0.1	3.6	-1.3
III	-3.6	4.1	2.6	-1.4	-1.4	3.1	-0.8	0.4	4.5	1.6	7.0	0.6
IV	-3.0	2.0	1.8	-1.2	1.9	3.1	1.3	1.8	3.7	2.0	3.1	2.0
1986 I	5.7	6.9	2.9	-0.3	1.5	1.5	3.2	1.7	4.7	3.0	4.1	2.0
II	3.3	5.1	5.9	-2.6	2.0	-1.8	1.9	1.8	4.6	3.9	5.9	2.9
III	2.3	1.3	2.5	-6.4	1.6	-0.3	3.2	3.8	5.4	2.7	7.1	2.1
IV	1.6	-1.8	2.8	-0.2	-0.1	-1.4	2.9	1.7	5.7	2.5		1.7
1985 12	-5.8	1.6	-0.6	-4.3	-1.0	2.5	-1.8	-0.5	3.5	0.1	2.9	2.6
1986 01	4.5	10.1	3.4	2.0	2.9	4.2	5.1	5.0	4.3	3.8	4.5	1.2
02	9.9	6.1	4.2	-1.8	1.6	2.2	-1.3	0.7	4.1	3.4	3.3	2.2
03	3.3	4.4	1.3	-1.1	0.0	-1.5	5.2	-0.7	5.1	1.8	4.5	2.6
04	4.7	7.2	7.1	-6.1	1.6	-1.0	-0.3	0.4	5.3	4.4	4.5	5.1
05	2.1	5.0	3.9	2.9	8.9	-2.4	8.1	5.0	2.2	4.7	6.2	0.8
06	3.0	3.2	6.9	-4.2	-4.6	-1.9	-2.0	-0.3	6.1	2.6	6.9	2.9
07	2.1	2.2	2.6	-8.4	0.8	-2.1	5.0	4.5	4.5	2.4	6.5	0.7
08	-0.6	-2.7	-1.8	-5.1	-0.6	0.1	-2.2	0.0	3.7	-0.1	4.4	4.1
09	5.2	4.7	6.6	-5.8	4.4	0.9	6.9	7.3	7.5	5.8	10.6	1.8
10	1.9	1.9	1.7	-7.9	-0.7	-1.7	3.2	2.5	7.3	2.1	8.1	3.2
11	-3.9	-7.2	-1.6	-1.3	-4.5	-2.6	-2.3	-3.5	7.9	-0.3		1.2
12	6.0	-0.4	7.5	7.6	3.7	-0.6	7.4	6.0	3.4	5.1		1.1
1987 01		-5.1						3.6	5.1			01 1987

VOLUME OF RETAIL SALES

VOLUME DES VENTES DU
COMMERCE DE DETAIL

Seasonally adjusted index numbers

TAB. 3

1980 = 100

Indices désaisonnalisés

	BELGIQUE BELGIE	DANMARK	BR DEUTSCH- LAND	HELLAS	FRANCE	IRELAND	LUXEM- BOURG	NEDER- LAND	UNITED KINGDOM	EUR	USA	JAPAN	
1982	96.9	101.1	94.8	92.7	99.3	94.0	108.7	93.6	102.2	97.6	99.0	100.5	1982
1983	95.3	102.7	95.6	92.2	96.4	90.7	103.3	91.8	107.1	97.9	105.3	100.4	1983
1984	95.2	105.8	96.1	96.2	92.0	89.4	101.1	89.3	110.7	97.7	112.2	98.4	1984
1985	90.8	106.6	96.6	93.5	90.5	91.0	100.8	89.5	115.3	98.1	116.8	99.0	1985
1986	93.6	109.9	100.2	91.3	91.5	90.5	103.6	91.9	121.0				1986
1984 IV	95.2	106.4	95.2	95.6	89.8	89.1	100.7	89.0	112.8	97.1	113.9	97.1	IV 1984
1985 I	89.2	104.5	94.8	91.4	90.1	88.9	102.0	88.8	113.4	96.8	113.1	99.5	I 1985
II	89.8	106.2	96.2	93.3	90.6	91.0	100.2	89.4	114.9	97.8	116.4	97.5	II
III	91.5	109.3	98.7	95.2	90.4	91.7	99.2	89.5	116.1	99.2	119.2	98.9	III
IV	91.4	108.6	97.4	94.1	92.0	91.6	101.8	90.7	116.7	99.3	117.7	99.3	IV
1986 I	93.4	111.4	97.6	91.2	91.5	90.3	104.4	90.5	118.2	99.6	118.0	101.5	I 1986
II	93.6	111.7	101.3	90.4	92.7	89.4	102.5	91.1	120.0	101.6	122.7	101.0	II
III	93.6	110.7	101.0	88.7	91.8	91.5	103.1	92.7	122.1	101.7	126.9	101.4	III
IV	93.7	106.9	101.0	92.7	91.5	90.1	105.1	92.5	124.8	102.2		101.7	IV
1985 12	87.6	108.7	93.2	93.2	89.0	91.1	97.5	87.0	117.4	96.7	117.6	99.6	12 1985
1986 01	94.1	112.3	101.1	89.5	94.0	91.9	105.8	92.6	117.3	101.5	118.7	100.0	01 1986
02	94.6	111.4	97.4	91.6	90.4	90.2	100.8	89.3	117.5	99.1	116.4	101.0	02
03	91.6	110.6	94.3	92.3	90.0	89.1	106.6	89.6	119.7	98.2	118.9	103.5	03
04	94.0	111.5	103.3	87.6	92.4	88.6	100.7	89.1	119.3	101.9	120.8	102.3	04
05	94.3	112.9	101.2	93.0	99.0	89.3	109.2	96.0	118.5	103.4	124.9	99.5	05
06	92.4	110.8	99.4	90.7	86.7	90.0	97.7	88.4	121.7	99.4	122.5	101.1	06
07	95.3	111.4	103.0	88.2	92.5	90.2	104.1	92.1	120.9	102.4	124.5	101.1	07
08	91.8	109.4	98.5	89.7	91.3	92.4	101.2	93.5	122.0	100.7	125.7	101.7	08
09	93.5	111.3	101.5	88.4	91.6	91.8	104.1	92.5	123.2	102.1	130.5	101.3	09
10	95.0	109.4	101.6	89.9	91.7	90.0	106.8	93.8	123.2	102.3	127.6	102.5	10
11	91.1	104.8	98.3	89.5	90.5	89.6	102.1	90.4	126.4	100.9		101.1	11
12	94.9	106.6	103.0	98.7	92.3	90.6	106.3	93.3	125.0	103.4		101.5	12
1987 01		106.2						95.5	122.3				01 1987

Three month moving average
(seasonally adjusted)

TAB. 4

Moyennes mobiles sur trois mois
(désaisonnalisé)

1980 = 100

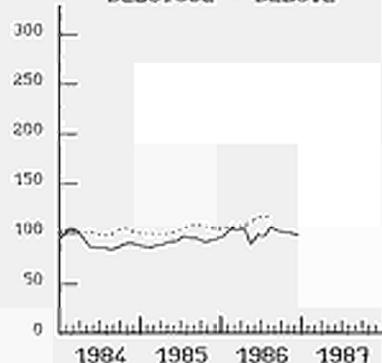
	BELGIQUE BELGIE	DANMARK	BR DEUTSCH- LAND	HELLAS	FRANCE	IRELAND	LUXEM- BOURG	NEDER- LAND	UNITED KINGDOM	EUR	USA	JAPAN	
1984 09	95.6	106.0	96.9	97.3	91.7	88.8	99.6	89.2	111.1	98.0	112.3	98.4	09 1984
10	95.6	106.2	97.5	94.2	91.5	89.2	101.1	89.7	111.5	98.2	112.7	97.9	10
11	95.9	106.8	96.5	95.4	90.8	89.1	101.4	89.8	112.2	97.9	113.0	98.1	11
12	95.2	106.4	95.2	95.6	89.8	89.1	100.7	89.0	112.8	97.1	113.9	97.1	12
1985 01	93.9	105.9	95.8	94.3	90.5	88.5	101.4	88.9	113.2	97.5	114.2	97.5	01 1985
02	91.3	105.0	94.9	93.0	90.1	88.5	100.7	87.6	113.6	96.9	113.2	97.9	02
03	89.2	104.5	94.8	91.4	90.1	88.9	102.0	88.8	113.6	96.8	113.1	99.5	03
04	88.2	104.1	94.3	93.2	89.8	89.2	101.2	88.7	113.5	96.5	113.9	99.1	04
05	89.8	105.5	95.8	92.5	90.4	90.3	101.5	90.1	114.3	97.6	116.0	98.6	05
06	89.8	106.2	96.2	93.3	90.6	91.0	100.2	89.4	114.9	97.8	116.4	97.5	06
07	91.6	108.5	97.3	94.8	90.9	91.8	99.5	89.4	115.6	98.7	116.7	98.4	07
08	91.4	108.8	97.9	95.6	91.2	92.0	99.6	90.1	116.0	99.1	117.7	98.3	08
09	91.5	109.3	98.7	95.2	90.4	91.7	99.2	89.5	116.1	99.2	119.2	98.9	09
10	91.1	109.0	98.4	95.7	90.6	91.6	101.3	90.7	115.8	99.1	119.5	98.7	10
11	91.8	108.4	98.2	94.5	91.6	91.6	101.8	90.4	116.0	99.3	118.3	99.3	11
12	91.4	108.6	97.4	94.1	92.0	91.6	101.8	90.7	116.7	99.3	117.7	99.3	12
1986 01	91.9	109.7	97.9	91.1	92.6	91.7	102.5	91.2	117.4	99.8	117.9	99.6	01 1986
02	92.1	110.8	97.2	91.5	91.2	91.1	101.4	89.7	117.4	99.1	117.6	100.2	02
03	93.4	111.4	97.6	91.2	91.5	90.3	104.4	90.5	118.2	99.6	118.0	101.5	03
04	93.4	111.2	98.4	90.5	90.9	89.3	102.7	89.3	118.9	99.7	118.7	102.3	04
05	93.3	111.7	99.6	91.0	93.8	89.0	105.5	91.5	119.2	101.2	121.5	101.8	05
06	93.6	111.7	101.3	90.4	92.7	89.4	102.5	91.1	120.0	101.6	122.7	101.0	06
07	94.0	111.7	101.2	90.6	92.7	89.8	103.7	92.1	120.5	101.7	123.9	100.6	07
08	93.2	110.5	100.3	89.5	90.1	90.8	101.0	91.3	121.5	100.8	124.2	101.3	08
09	93.6	110.7	101.0	88.7	91.8	91.5	103.1	92.7	122.1	101.7	126.9	101.4	09
10	93.4	110.0	100.5	89.3	91.5	91.4	104.0	93.2	122.8	101.7	127.9	101.8	10
11	93.2	108.5	100.5	89.2	91.3	90.6	104.3	92.2	124.2	101.8		101.6	11
12	93.7	106.9	101.0	92.7	91.5	90.1	105.1	92.5	124.8	102.2		101.7	12
1987 01		105.9						93.1	124.6				01 1987

FIRST REGISTRATION OF PRIVATE
AND COMMERCIAL CARS

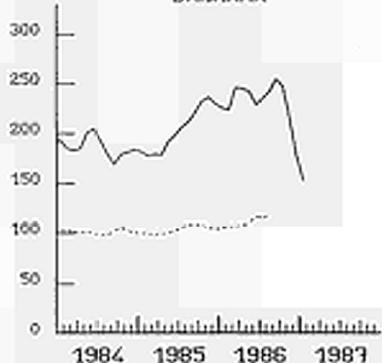
PREMIERES IMMATRICULATION DE VOITURES
PARTICULIERES ET COMMERCIALES

1980 = 100

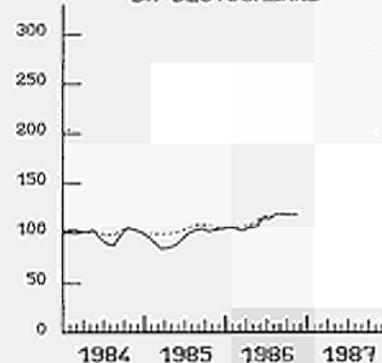
BELGIQUE - BELGIE



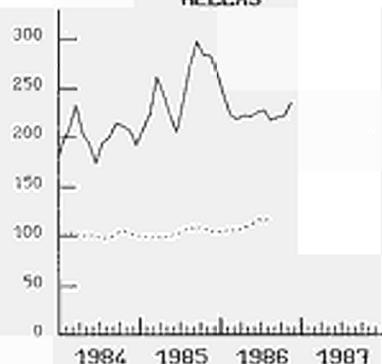
DANMARK



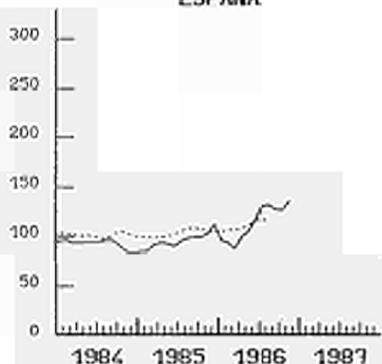
BR DEUTSCHLAND



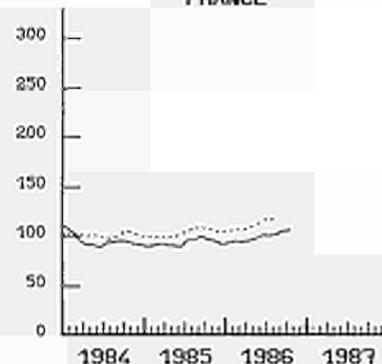
HELLAS



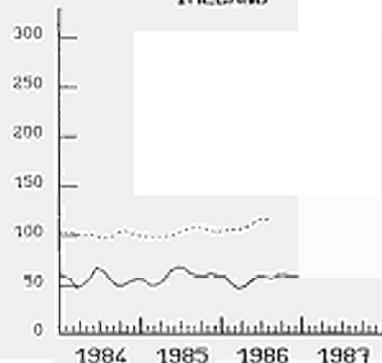
ESPANA



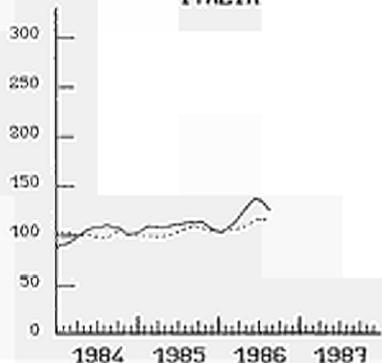
FRANCE



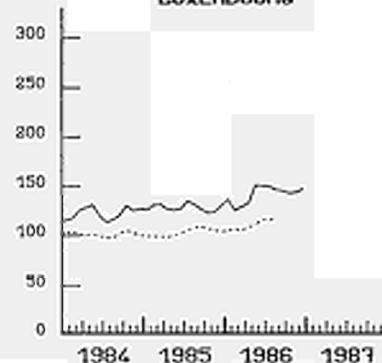
IRELAND



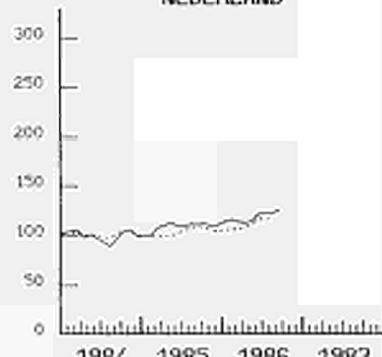
ITALIA



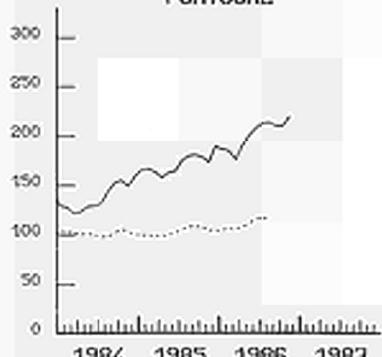
LUXEMBOURG



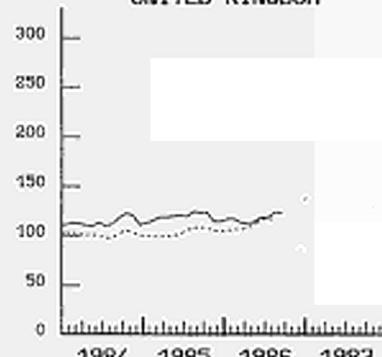
NEDERLAND



PORTUGAL



UNITED KINGDOM



SEASONALLY ADJUSTED INDICES
2 MONTH MOVING AVERAGE

..... EUR

INDICE DESAISSONNÉE
POTENCE MOBILE SUR 3 MOIS

Not seasonally adjusted index numbers

TAB.5

1980 = 100

Indices non désaisonnalisés

		BELGIQUE	DANMARK	DEUTSCH- LAND	HELLAS	ESPANA	FRANCE	IRELAND	ITALIA	LUXEM- BOURG	NEDER- LAND	PORTUGAL	UNITED KINGDOM	EUR	
1982		89.0	115.9	88.8	220.9	93.3	109.8	79.6	121.4	114.6	90.4	140.6	121.4	105.6	
1983		87.5	157.5	99.8	178.4	95.9	107.7	66.5	94.8	119.3	102.0	148.8	94.8	99.5	
1984		90.8	182.2	98.7	205.0	91.0	93.8	60.9	104.4	127.5	104.2	143.2	104.4	100.0	
1985		92.9	213.4	98.1	257.6	99.5	94.3	64.9	107.9	130.3	110.2	174.5	107.9	102.0	
1986		100.5	229.9					61.6		146.9				1986	
1984	IV	70.6	144.4	86.6	189.0	85.2	102.3	28.4	103.3	96.0	68.2	161.2	85.0	91.0	
1985	I	107.9	214.4	94.0	260.0	96.0	93.7	87.2	105.1	166.8	142.6	162.3	136.0	108.1	
	II	109.1	241.0	113.2	189.9	95.1	97.6	83.8	117.1	152.6	130.2	176.3	118.0	112.9	
	III	78.8	206.2	92.5	324.2	92.1	84.1	57.6	106.2	102.6	92.1	170.7	150.8	103.8	
	IV	75.8	192.1	92.6	256.1	114.9	101.7	31.0	103.2	99.1	75.8	188.6	92.1	95.2	
1986	I	123.8	288.2	110.4	207.2	87.3	92.5	78.5	110.5	167.0	158.1	169.6	135.3	115.5	
	II	114.9	267.6	133.1	197.6	124.4	107.6	76.8	153.8	189.7	151.8	223.6	122.6	130.1	
	III	84.5	235.0	106.7	255.2	119.9	91.1	60.2		119.4	108.1	199.7	154.6	111.4	
	IV	78.8	128.6					31.0						IV	
1985	10	97.5	226.3	112.6	282.0	119.6	111.2	47.1	122.3	118.8	108.8	163.0	108.0	112.7	
11		73.4	203.5	90.2	284.9	102.1	99.3	35.3	102.4	92.5	82.4	165.5	102.2	95.9	
12		56.6	146.5	74.9	201.4	123.0	94.6	10.5	85.0	85.9	36.3	237.4	66.0	76.9	
1986	01	118.8	208.4	99.4	241.7	60.7	93.3	98.1	95.7	119.3	205.2	135.6	141.5	112.4	
02		132.0	232.8	96.9	187.1	85.3	81.0	79.8	112.4	143.3	119.1	160.5	124.7	105.2	
03		120.5	423.3	135.0	192.8	116.0	103.2	57.6	123.6	238.5	149.8	212.7	139.6	128.7	
04		135.6	267.0	153.6	241.7	108.9	119.5	82.4	144.5	226.2	156.5	224.6	131.9	140.0	
05		69.5	271.9	122.6	172.7	123.6	106.5	85.1	169.8	182.4	150.9	223.1	120.5	127.2	
06		139.7	263.8	123.2	178.4	140.6	96.8	62.8	147.1	160.4	147.9	222.9	115.4	123.2	
07		102.6	229.6	118.1	313.7	172.2	106.3	72.0	128.4	156.1	108.0	247.6	41.6	103.2	
08		69.5	214.9	90.5	195.7	92.4	84.9	52.3	97.0	94.7	93.6	189.8	306.5	129.6	
09		81.3	260.5	111.6	256.1	95.1	82.0	56.3		107.5	122.9	161.8	115.6	09	
10		108.4	201.9	125.0	241.7	148.4	120.0	51.0			136.9	215.4		10	
11		71.0	100.9	100.8	238.8	142.6					27.5	103.2		11	
12		56.9	83.0								14.4	94.1		12	
Average of indices from the beginning of the year															
Moyenne des indices depuis le début de l'année															
1986	09	107.7	263.6	116.7	220.0	110.5	97.0	71.8		158.7	139.3	197.6	137.5	09	
Variation in % between the last three known months and the same months of the previous year															
Variation en % entre les trois derniers mois connus et les mêmes mois de l'année précédente															
1986	07	0.1	12.2	12.6	-7.2	38.1	4.3	-8.2	25.3	16.0	16.9	22.4	3.7	11.7	
08		14.0	13.3	16.5	-20.3	36.6	7.0	-5.3	14.5	14.7	14.0	20.2	3.0	10.6	
09		7.2	13.9	15.3	-21.3	30.2	8.2	4.5		16.4	17.4	17.0	2.5		09
Variation in % between the average index of the months known in the current year and that for the same months of the previous year															
Variation en % entre l'indice moyen des mois connus de l'année et celui des mêmes mois de l'année précédente															
1986	09	9.3	19.5	16.9	-14.7	17.1	5.7	-5.7		12.8	14.5	16.4	1.9	09	
Seasonally adjusted index numbers															
Indices désaisonnalisés															
1984	IV	88.7	184.0	100.8	192.4	84.1	91.4	56.9	102.2	127.0	99.0	159.1	110.9	100.4	
1985	I	87.4	179.8	84.0	260.9	91.1	92.7	51.4	109.2	131.6	107.8	164.0	118.6	98.9	
II		92.3	198.0	92.9	204.9	89.6	89.8	68.9	111.1	127.5	109.6	164.5	120.7	102.2	
III		94.8	221.1	104.4	297.1	99.2	100.0	60.7	112.9	126.9	111.2	181.4	122.8	108.9	
IV		94.9	230.3	104.4	266.0	112.3	92.2	60.1	104.8	130.9	110.9	189.7	114.3	104.3	
1986	I	102.9	246.7	102.4	218.1	87.1	94.6	47.4	113.7	129.5	114.0	176.7	113.2	106.0	
II		98.1	229.3	114.5	224.8	116.9	101.1	59.7	138.2	150.9	121.9	208.3	118.6	116.8	
III		102.2	255.2	118.9	220.1	127.3	105.5	61.3		145.4	125.1	210.9	122.9		
IV		98.7	178.5					59.9		147.3				IV	
1985	10	96.3	238.6	108.4	276.4	114.2	100.7	60.4	115.0	131.6	114.3	172.6	114.5	109.6	
11		93.4	236.4	104.6	279.8	103.3	88.5	63.7	104.8	126.3	109.4	176.4	109.1	102.5	
12		95.1	215.9	100.0	241.7	119.4	87.4	56.2	94.6	134.6	108.9	219.9	119.4	100.9	
1986	01	103.8	225.8	112.4	204.5	64.5	104.5	58.8	110.6	148.7	124.0	165.4	122.2	112.6	
02		115.9	229.3	101.5	221.9	95.4	93.5	43.3	119.6	142.2	114.8	171.1	109.6	106.4	
03		89.0	285.1	93.2	227.9	101.3	85.7	40.3	110.9	145.6	103.4	193.8	107.8	99.1	
04		111.0	222.3	122.3	216.4	101.2	108.2	64.5	137.9	159.8	119.6	207.5	118.9	121.0	
05		67.5	222.3	103.4	218.1	113.6	99.5	60.7	145.0	147.6	120.7	201.9	116.5	112.4	
06		115.7	243.2	117.9	240.0	136.0	95.6	54.0	131.7	145.3	125.4	215.6	120.4	116.9	
07		108.5	242.1	122.8	223.7	142.7	106.5	62.4	125.0	156.7	121.2	222.6	119.0	118.8	
08		95.2	241.4	116.9	187.2	117.0	104.1	56.0	121.7	138.6	120.9	204.9	130.4	117.1	
09		102.9	282.2	116.9	249.3	122.1	106.1	65.5		141.0	133.1	205.2	119.3		
10		104.9	221.4	120.5	227.2	141.0	107.4	62.6		150.3		222.0		10	
11		92.5	145.6	117.7	225.1	143.1			51.0		141.9	231.3		11	
12		98.6	168.5						66.1		149.6			12	

Explanatory notes

A. Turnover in the retail trade

1. Volume of sales: volume indices (quantity) are the ratio between the indices of sales at current prices and the corresponding price indices (prices of goods sold through retail outlets).
2. Data source: the indices are provided by the national statistical institutes. In cases where these calculate only indices of sales at current prices (in the Netherlands, Luxembourg, Greece, the United States and Japan), the SOEC calculates the volume indices from the current price indices and the corresponding consumer price indices. The same applies to seasonally adjusted indices: the national indices are given for France, the United Kingdom, Ireland and Denmark whereas for the other countries a seasonal adjustment is calculated by the SOEC.
For the United Kingdom and Ireland, the monthly indices correspond to the averages of weekly sales.
3. Base year for the indices: the year 1980 was chosen by the SOEC but is in some cases only an arithmetical base to which the national series are corrected. The real base, to which the structure of the universe refers, varies from country to country.
4. Field covered: in principle, the indices cover the whole of retail trade. In Luxembourg, however, they cover only sales from hypermarkets and chain stores selling mainly foodstuffs.
5. Turnover by group of activity: Once a quarter (months 1, 4, 7 and 10) this bulletin publishes volume indices (gross and seasonally adjusted) for sales by enterprises whose main activity is the retail sale of one of the following three groups of products:
 - food, drink, tobacco (NACE 641/2)
 - clothing, footwear, leather goods (NACE 645-646)
 - household equipment (NACE 647 and 648/9).These indices are not available, however, for all countries, and in some cases they do not exactly cover sales in the three groups of products as defined by the NACE. The available indices may, however, be considered to be representative of sales trends in each of the three groups of enterprises.
6. EUR index: the Community index is calculated on the basis of the available data and/or Eurostat estimates. It is obtained by weighting the national value indices by the volume of goods (habitually sold by the retail trade) consumed by households. The Luxembourg indices are weighted by the volume of goods sold in 1980 by hypermarkets and chain stores.
7. The moving averages for three months correspond to the simple arithmetic mean of three consecutive monthly indices. For the United Kingdom and Ireland, the arithmetic means are weighted according to the number of weeks in each month. They are localized on the last month of the period concerned.

B. Registration of private and commercial vehicles

1. Private and commercial vehicles: Motorized road vehicle for the transport of passengers, with seats for a maximum of 9 persons including the driver. Also included are hire vehicles and vehicles for mixed use (for the transport of goods as well as or instead of passengers).
2. First registrations: are the number of road vehicles registered for the first time during the course of the reference year by the country making the declaration.
3. EUR 12 index: the weightings correspond to the number of vehicles registered during 1980 in each country.
4. Seasonal adjustment: the SOEC makes seasonal adjustments of data. In view of the highly irregular variations noted in the seasonally adjusted series, the seasonal component is currently being studied at the SOEC. The graphs have been drawn up from seasonally adjusted series, smoothed out using a simple arithmetic mean of three consecutive monthly averages localized, as for the retail trade, on the final month of the period concerned.

Notes explicatives

A. Chiffre d'affaires du commerce de détail

1. Volume des ventes: Les indices de volume (quantité) des ventes correspondent au rapport entre les indices des ventes à prix courants et les indices des prix correspondants (prix des biens vendus par le commerce de détail).
2. Source des données: Les indices sont fournis par les Instituts nationaux de statistique. Pour les pays où les Instituts calculent uniquement des indices de ventes à prix courants (Pays-Bas, Luxembourg, Grèce, Etats-Unis et Japon), c'est l'OSCE qui calcule les indices de volume à partir desdits indices à prix courants et des indices correspondants des prix à la consommation. Il en est de même pour les indices désaisonnalisés: pour la France, le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark sont repris les indices nationaux tandis que pour les autres pays la désaisonnaliisation est calculée par l'OSCE.

Pour le Royaume-Uni et l'Irlande, les indices mensuels correspondent aux moyennes des ventes hebdomadaires.

3. Année de base des indices: L'année 1980, choisie par l'OSCE, n'est dans certains cas qu'une base arithmétique à laquelle sont ramenées les séries nationales. La base réelle, à laquelle se réfère la structure de l'univers, varie, en effet, de pays à pays.
4. Champ couvert: Les indices couvrent en principe l'ensemble du commerce de détail. Pour le Luxembourg, toutefois, les indices ne recouvrent que les ventes des grandes surfaces et les chaînes de magasins à prédominance alimentaire.
5. Chiffre d'affaires par groupe d'activité: Le présent bulletin publie une fois tous les trois mois (no. 1, 4, 7 et 10) des indices du volume (bruts et désaisonnalisés) des ventes des entreprises ayant comme activité principale la vente au détail d'un des trois groupes de produits suivants:

- alimentation, boissons, tabac (NACE 641/2)
- habillement, chaussures, maroquinerie (NACE 645-646)
- articles d'équipement du foyer (NACE 647 et 648/9)

Ces indices ne sont toutefois pas disponibles pour tous les pays. D'autre part, les indices ne couvrent parfois pas rigoureusement les ventes des trois groupes de produits tels qu'ils sont définis par la NACE. Les indices disponibles peuvent toutefois être considérés comme représentatifs de la tendance des ventes de chacun des trois groupes d'entreprises.

6. Indice EUR: L'indice communautaire est calculé sur base des données disponibles des estimations d'Eurostat. Il est obtenu en pondérant les indices nationaux de la valeur par le volume des biens (habituellement vendus par le commerce de détail) consommées par les ménages. Les indices du Luxembourg sont pondérés par le volume des biens vendus en 1980 par les grandes surfaces et chaînes de magasins.
7. Les moyennes mobiles sur trois mois correspondent à la moyenne arithmétique simple de trois indices mensuels consécutifs. Pour le Royaume-Uni et l'Irlande, il s'agit de moyennes arithmétiques pondérées en fonction du nombre de semaines que compte chaque mois. Elles sont localisées sur le dernier mois de la période concernée.

B. Immatriculation de voitures particulières et commerciales

1. Voitures particulières et commerciales: Véhicule routier à moteur pour le transport de voyageurs pourvu de sièges pour 9 personnes au maximum, y compris le chauffeur. Sont également compris les voitures de louage et véhicules à usage mixte (destiné à transporter des marchandises en plus ou à la place de voyageurs).
2. Premières immatriculations: Correspondent au nombre de véhicules routiers immatriculés pour la première fois par le pays déclarant dans le courant de l'année de référence.
3. Indice EUR12: Les pondérations correspondent au nombre de voitures immatriculées durant l'année 1980 dans chacun des pays.
4. Désaisonnaliisation: C'est l'OSCE qui procède à la désaisonnaliisation des données. Compte tenu des variations très irrégulières que présentent les séries désaisonnalisées, des études sur leur composante saisonnière sont en cours à l'OSCE. Les graphiques ont été construits à partir des séries désaisonnalisées issues par une moyenne arithmétique simple de trois indices mensuels consécutifs localisés, comme pour le commerce de détail, sur le dernier mois de la période concernée.

Venta y suscripciones · Salg og abonnement · Verkauf und Abonnement · Πωλήσεις και συνδρομές
Sales and subscriptions · Vente et abonnements · Vendita e abbonamenti
Verkoop en abonnementen · Venda e assinaturas

BELGIQUE/BELGIË

Moniteur belge/Belgisch Staatsblad
 Rue de Louvain 40-42/Leuvensestraat 40-42
 1000 Bruxelles/1000 Brussel
 Tél. 512 00 26
 CCP/Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôts/Agentschappen:

Librairie européenne/
Europese Boekhandel
 Rue de la Loi 244/Wetstraat 244
 1040 Bruxelles/1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34/Bergstraat 34
 Bte 11/Bus 11
 1000 Bruxelles/1000 Brussel

DANMARK

Schultz EF-publikationer
 Møntergade 19
 1116 København K
 Tlf: (01) 14 11 95
 Girokonto 200 11 95

BR DEUTSCHLAND

Bundesanzeiger Verlag
 Breite Straße
 Postfach 10 80 06
 5000 Köln 1
 Tel. (02 21) 20 29-0
 Fernschreiber:
 ANZEIGER BONN 8 882 595
 Telecopierer:
 20 29 278

GREECE

G.C. Eleftheroudakis SA
 International Bookstore
 4 Nikis Street
 105 63 Athens
 Tel. 322 22 55
 Telex 219410 ELEF

Sub-agent for Northern Greece:

Molho's Bookstore
 The Business Bookshop
 10 Tsimiski Street
 Thessaloniki
 Tel. 275 271
 Telex 412885 LIMO

ESPAÑA

Boletín Oficial del Estado
 Trafalgar 27
 E-28010 Madrid
 Tel. (91) 446 60 00

Mundi-Prensa Libros, S.A.
 Castelló 37
 E-28001 Madrid
 Tel. (91) 431 33 99 (Libros)
 431 32 22 (Suscripciones)
 435 36 37 (Dirección)
 Telex 49370-MPLI-E

FRANCE

Service de vente en France des publications
des Communautés européennes
Journal officiel
 26, rue Desaix
 75732 Paris Cedex 15
 Tél. (1) 45 78 61 39

IRELAND

Government Publications Sales Office
 Sun Alliance House
 Molesworth Street
 Dublin 2
 Tel. 71 03 09
 or by post
Stationery Office
 St Martin's House
 Waterloo Road
 Dublin 4
 Tel. 68 90 66

ITALIA

Licosa Spa
 Via Lamarmora, 45
 Casella postale 552
 50 121 Firenze
 Tel. 57 97 51
 Telex 570466 LICOSA I
 CCP 343 509
 Subagenti:
Libreria scientifica Lucio de Biasio - AEIOU
 Via Meravigli, 16
 20 123 Milano
 Tel. 80 76 79
Libreria Tassi
 Via A. Farnese, 28
 00 192 Roma
 Tel. 31 05 90
Libreria giuridica
 Via 12 Ottobre, 172/R
 16 121 Genova
 Tel. 59 56 93

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Office des publications officielles
des Communautés européennes
 2, rue Mercier
 L-2985 Luxembourg
 Tél. 49 92 81
 Téléx PUBOF LU 1324 b
 CCP 19190-81
 CC bancaire BIL 8-109/6003/200

Messageries Paul Kraus
 11, rue Christophe Plantin
 L-2339 Luxembourg
 Tél. 48 21 31
 Téléx 2515
 CCP 49242-63

NEDERLAND

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf
 Christoffel Plantijnstraat
 Postbus 20014
 2500 EA 's-Gravenhage
 Tel. (070) 78 99 11

PORUGAL

Imprensa Nacional
 Av. Francisco Manuel de Melo, 5
 P-1000 Lisboa
 Tel. 65 39 96
Distribuidora Livros Bertrand Lda.
Grupo Bertrand, SARL
 Rua das Terras dos Vales, 4-A
 Apart. 37
 P-2700 Amadora CQDEX
 Tel. 493 90 50 - 494 87 88
 Telex 15798 BERDIS

UNITED KINGDOM

HM Stationery Office
 HMSO Publications Centre
 51 Nine Elms Lane
 London SW8 5DR
 Tel. (01) 211 56 56
 Sub-agent:
Alan Armstrong & Associates Ltd
 72 Park Road
 London NW1 4SH
 Tel. (01) 723 39 02
 Telex 297635 AAALTD G

SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA

Librairie Payot
 6, rue Grenus
 1211 Genève
 Tél. 31 89 50
 CCP 12-236

UNITED STATES OF AMERICA

European Community Information Service
 2100 M Street, NW
 Suite 707
 Washington, DC 20037
 Tel. (202) 862 9500

CANADA

Renouf Publishing Co., Ltd
 61 Sparks Street
 Ottawa
 Ontario K1P 5R1
 Tel. Toll Free 1 (800) 267 4164
 Ottawa Region (613) 238 8985-6
 Telex 053-4936

JAPAN

Kinokuniya Company Ltd
 17-7 Shinjuku 3-Chome
 Shinjuku-ku
 Tokyo 160-91
 Tel. (03) 354 0131

Journal Department
 PO Box 55 Chitose
 Tokyo 156
 Tel. (03) 439 0124

Price (excluding VAT) in Luxembourg
 Prix publics au Luxembourg

	ECU	BFR	FF	IRL	UKL	USD
Single copy Prix par numéro	2,40	100	16	1.80	1.70	2.50
Subscription Abonnement	13,90	600	95	10.60	10	14.50



OFICINA DE PUBLICACIONES OFICIALES DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
 KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
 AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
 ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTES EUROPEENNES
 UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
 BUREAU VOOR OFFICIELE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
 SERVIÇO DAS PUBLICAÇÕES OFICIAIS DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

ISSN 1010-1748